

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galat, Le Caire

EDITION DU CAIRE

Téléphone : 49000 (10 lignes)

LES ITALIENS SONT TENUS EN ÉCHEC

Après 12 jours de combat, ils n'ont obtenu aucun succès réel

Athènes, 9. — (S. Spéc. «Al Balagh»). — Les Italiens ne sont pas arrivés sur le fleuve Achéron et n'ont pas occupé les hauteurs qui dominent la route de Janina, est-il déclaré officiellement à Athènes.

On ajoute que les Italiens, après 12 jours de combat, n'ont obtenu aucun succès réel. La situation sur tous les fronts est satisfaisante.

Salonique, 8 (S.S. «Al Misria»). — Les milieux helléniques prétendent que le plan d'invasion italienne avait pour but la marche sur Salonique via Florina, mais ce plan a échoué.

On assure que les forces helléniques ont paralysé d'une façon définitive l'opération projetée par l'Italie. Les milieux helléniques prétendent que le plan d'invasion italienne avait pour but la marche sur Salonique via Florina, mais ce plan a échoué.

AU CŒUR DU TOTALITARISME

FERMETÉ ET ESPOIRS HELVÉTIQUES

Parmi les derniers et rares pays démocratiques du continent, la Confédération suisse conserve jalousement quoique difficilement son rang traditionnel. Le vieux rocher helvétique, battu de toutes parts par la marée totalitaire, domine le flot. Les Suisses, qui ont assisté le cœur déchiré à la défaite de la France, refusent obstinément de croire dans leur grande majorité à la nécessité d'un «ordre nouveau» comportant pour tous les peuples européens la fin de l'ordre démocratique. Quoique menacés d'éloignement par leur puissance et victorieux voisins, ils sont résolus à maintenir contre vents et marées les institutions séculaires qu'ils se sont librement données.

Depuis six cents ans qu'ils combattent pour leur indépendance, ils n'ont vu rien d'autre ! Ils savent, et c'est là l'essentiel de leur patriotisme, que la liberté est un bien précieux qui s'acquiert au prix d'une lutte perpétuelle. Ils ont subi les rigueurs des guerres continuelles avec l'empire d'Autriche, les ducs féodaux et les rois voisins. Ils ont vécu, malgré eux, les journées tragiques de la Révolution et de la Terreur. Napoléon comparé de Genève tandis que les armées du Directoire battaient les Alliés à Zurich. A travers toutes ces vicissitudes, la Confédération s'est fortifiée et a grandi. Pourquoi n'en serait-il pas de même au XX^e siècle ?

Les Suisses ont d'ailleurs la conviction légitime d'être le noyau de la grande famille européenne de l'avenir. La paix future, ils le croient fermement, ne pourra régner en Europe que si celle-ci leur emprunte quelques-uns de leurs meilleurs principes moraux et politiques. Une collaboration féconde et durable des peuples français, allemand et italien n'est concevable que sous l'égide d'institutions démocratiques inspirées du modèle suisse. Le fédéralisme modéré, qui n'abolit pas les provinces fédérées, qui ne supprime pas leur autonomie locale, qui n'envahit pas le domaine de la nation que la part de souveraineté indispensable à la création d'une souveraineté européenne, est d'inspiration helvétique. Même si l'on ne tentait qu'une simple fédération économique des Etats, il faudrait s'en référer à l'expérience suisse : la formule américaine, avec les pouvoirs extraordinaires qu'elle confère au président de la République, étant trop avancée.

Fascisme et hitlérisme s'accroissent assez mal de leur voisinage suisse. A Rome comme à Berlin, on agit souvent la menace du «Deutschum» ou de l'airéodantisme pour rappeler aux descendants des Helvètes que la «race» existe et qu'il faudra en tenir compte. Mais parce que la notion même de la Suisse est essentiellement d'ordre spirituel et moral avant d'être politique, ces mêmes Helvètes s'attachent réfractaires aux doctrines matérialistes venues du dehors. On sait par exemple que la Suisse allemande a été un terrain très défavorable à la propagation de l'hitlérisme. Quant au fascisme, il n'a jamais été pris au sérieux au Tessin comme ailleurs.

Certes, rétrospectivement, la situation présente de la Suisse n'est pas facile dans un monde bouleversé par la guerre. Mais parce que, malgré tout, ce sont les valeurs morales qui finissent par triompher du désordre, les Suisses peuvent être légitimement fiers de l'exemple qu'ils donnent à bien d'autres nations plus grandies et plus fortes.

Quant à savoir de quel côté vont leurs sympathies, disons simplement que depuis tous les journaux suisses ont été conquis en Italie après l'attaque contre la Grèce.

Leurs contingents italiens ont été éparpillés, soit faits prisonniers. Ohrid, 8 (S.S. «Al Misria»). — Les nouvelles reçues de la frontière disent que les Hellènes ont repris leurs attaques sur Koritza au cours de la nuit dernière. Ils ont traversé la rivière Divoli et ont avancé de cinq kilomètres au nord-ouest de Bikiista en direction de Koritza. Les forces helléniques ont occupé le village de Houtkista distant de deux kilomètres de la rivière. Un officier italien ayant le grade de major, quatre autres officiers et 95 soldats italiens ont été faits prisonniers.

Les treize secteurs du front

Athènes, 8 (S.S. «Al Ahras»). — Les informations du front indiquent que la situation est sans changement malgré de violentes offensives ennemies.

De violentes batailles ont lieu tout au long des treize secteurs du front gréco-italien. Dans le secteur Koritza-Viglitza, les armées grecques tiennent solidement les positions conquises en territoire albanais et repoussent les efforts obstinés des troupes italiennes pour reprendre des régions perdues.

Badoglio aurait pris la direction des opérations

Athènes, 8 (S.S. «Al Ahras»). — Une nouvelle non encore confirmée dit que le commandant des troupes italiennes en Albanie a été remplacé par le maréchal Badoglio, chef d'état-major général, qui, autrefois avait été chargé de modifier le plan d'attaque en Abyssinie en 1935, alors que les troupes italiennes semblaient être en panne.

Légère avance

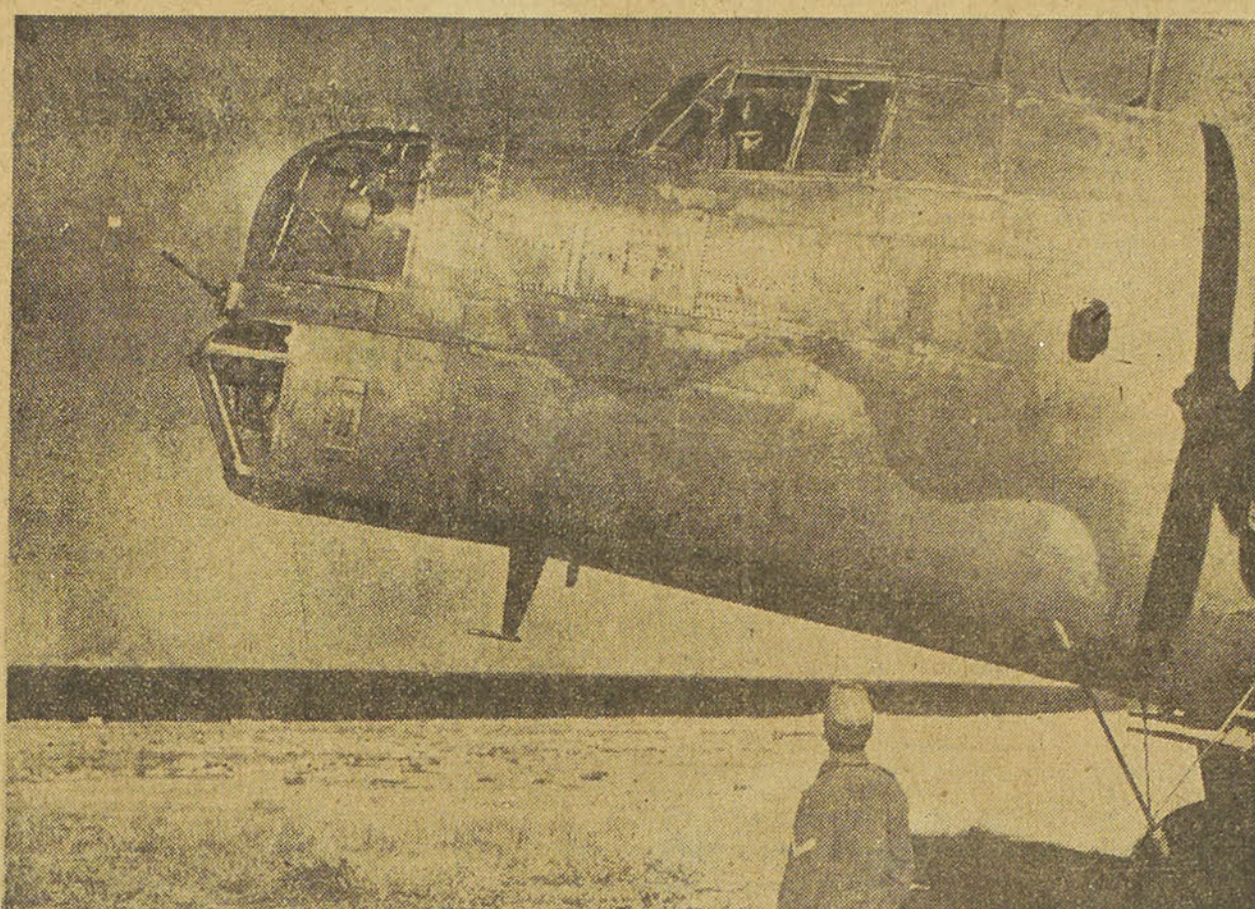
Londres, 8 (Reuter). — Les Grecs, d'après les milieux militaires autorisés de Londres, ont effectué une légère avance en territoire grec toutefois dans la région de Siemnitza.

Le communiqué

Athènes, 9 (Reuter). — Le communiqué publié hier soir par le haut-commandement hellène annonce : Sur le front, combat d'artillerie peu dense. Dans les différentes opérations locales, qui ont eu lieu hier et aujourd'hui sur divers points du front, nos troupes ont fait environ 150 prisonniers, dont 4 officiers, et se sont emparées de 5 mortiers, 7 mitrailleuses et autre matériel.

Le facteur «temps»

Athènes, 9. Nov. (Ag. Athènes). — L'Agence d'Athènes reprend volontiers les passages suivants de la dépêche de Rome du correspondant de l'Agence télégraphique allemande : «Le Giornale d'Italia met en relief dans un rapport



Un des avions de bombardement britanniques, photographié à son arrivée en territoire grec après la déclaration de guerre.

du front les difficultés considérables auxquelles se heurte l'avance des Italiens en Grèce, ces difficultés consistent notamment dans un manque presque complet de routes, ce qui oblige les troupes du génie de transformer par un travail tenace et pénible des sentiers pour mulets en routes praticables pour unités motorisées.

«La guerre de mouvement, déclare le Journal italien, en concluant, qui se déroule sur le front dans un terrain très accidenté exige pour chaque attaque des positions ennemies l'organisation la plus détaillée qui prend beaucoup de temps.»

Nous n'avons pas à le redire mais que l'Italie n'oublie pas que nous avons plusieurs alliés tant dans la sphère de la réalité pratique que dans celle de la morale internationale.

DEUX DEMISSIONS AU CONSEIL FEDERAL HELVÉTIQUE

Berne, 8 (Havas). — Deux membres du Conseil fédéral viennent de présenter leur démission. Ce sont : M. Minger, chef du département militaire, et M. Baumann, chef du département de la Police et de la Justice.

Il n'appartient pas à première vue que ces démissions, quoique simultanées, présentent une signification politique particulière. Elles ont cependant une incidence sur l'élection à la présidence de la Confédération pour 1941. Le Président éligible pour l'année prochaine étant M. Minger, l'Assemblée fédérale, qui doit se réunir le 2 décembre prochain, non seulement aura à élire les successeurs des deux membres démissionnaires, mais à porter à la présidence un autre conseiller que M. Minger. Cette haute fonction reviendrait au conseiller fédéral Wetter.

Rome prépare des abris

Londres, 8. — (N.E.B.). — Le gouvernement s'est réservé une complète liberté d'action vis à vis de Rome, à la suite du communiqué officiel publié à Rome et disant que des avions italiens ont participé aux raids sans discrimination effectués par les Allemands sur Londres.

Soit des informations de source américaine, des efforts éfrénés sont déployés à Rome en vue d'aménager des abris anti-aériens. Tous les propriétaires de maisons sont tenus d'aménager des abris adéquats dans leurs immeubles d'ici le 15 de ce mois sinon le gouvernement italien se chargerait de les construire aux frais des propriétaires.

Où sont-ils ? Londres, 8. — (N.E.B.). — En dépit des affirmations répétées par l'Italie que ses avions participent maintenant aux raids effectués sur la Grande-Bretagne, ces avions doivent certainement voler plus haut que les appareils allemands qui laissent choir leurs bombes sans discrimination sur la capitale d'une hauteur de 20 à 30 mille pieds, car jusqu'ici aucun pilote britannique n'a rapporté avoir vu voler un appareil italien.

UN RAID DE LA R.A.F. MET LE FEU AUX USINES KRUPP

Londres, 8. — (B.O.P.). — En qualifiant d'exceptionnellement violents les bombardements de la R.A.F. sur les usines Krupp d'Essen dans la nuit de jeudi, le communiqué britannique se contente d'enregistrer la pure vérité.

Les raids en fait, ont été effectués par toute une série d'unités dans lesquelles se trouvaient mêlés des bombardiers lourds et des bombardiers légers et ils ont été parmi les attaques les plus dévastatrices qui aient jamais été entreprises.

L'ANNIVERSAIRE DE S.A.R. LE PRINCE MOHAMED ALY

S.A.R. le Prince Mohamed Aly célèbre aujourd'hui le 66^e anniversaire de sa naissance. A cette occasion, de nombreuses personnalités se sont rendues ce matin au palais de Maïal Rodah et se sont inscrites sur le registre des cérémonies pour présenter leurs félicitations au Prince Héritier.

Son Altesse Royale, comme on le sait, s'intéresse à de nombreuses questions. Elle a beaucoup

DANS LA FAMILLE JUDICIAIRE LES DÉBOIRES DU BARREAU MIXTE

Depuis 1937, l'atmosphère est lourde au Barreau Mixte. Le traité de Montreux fut son arrêt de mort. Mort à retardement, il est vrai, mais à échéance irrévocablement fixée à l'avance.

Le 15 octobre 1940, il n'y aura plus de tribunaux mixtes, — partant, plus d'avocats mixtes. Le Barreau mixte, condamné ainsi à mort après plus de 60 ans de loyaux et d'inestimables services rendus à l'Egypte, vaudrait au moins que cette mort soit douce.

On lui avait un peu promis (LIRE LA SUITE EN PAGE 3)



S.M. le Roi a fait hier Ses dévotions du vendredi à la mosquée d'El Habibi au quartier de Sayeda Zeinat. S.A. l'Emir Abdalla, fit ses dévotions à la même mosquée. On voit sur notre cliché, le Souverain et l'Emir de Transjordanie, entourés des dignitaires de la Cour, à leur sortie de la mosquée. (Photo BOURSE)

L'Amérique pourra fournir 12.000 avions de plus à la Grande-Bretagne

«Notre aide à l'Angleterre est une police d'assurance pour nous» déclare M. KENNEDY

Washington, 9 (S.S. Al Balagh). — M. Roosevelt a déclaré qu'il avait établi en règle pratique que les forces britanniques et canadiennes recevraient la moitié des fortresses volantes ainsi que la moitié des autres avions, des armes et des munitions qui seraient produites par les usines américaines. Cette règle est déjà en vigueur depuis 3 ou 4 semaines.

Washington, 8 (Reuter). — Le «Priorities Board» annonce que la Commission britannique chargée des achats sera autorisée à négocier des commandes aux Etats-Unis pour 12.000 autres avions militaires. En attendant, la Grande-Bretagne aura la moitié de la part de l'Amérique, en ce qui a trait à une partie de la production destinée à la défense aux Etats-Unis, a déclaré le Président Roosevelt à une conférence de la presse.

Comment la R.A.F. tient en respect l'armée allemande

Boston (Massachusetts), 8 (Reuter). — «J'ai vu une poignée de jeunes gens de la Royal Air Force tenir en respect la très vaillante armée allemande», a déclaré aux reporters M. Joseph Kennedy, ambassadeur des Etats-Unis en Grande-Bretagne, expliquant pourquoi il était d'avis que la production aéronautique constituait une mesure de défense des plus vitales.

Quoique étant en faveur d'une aide soutenue à la Grande-Bretagne comme une police d'assurance concernant notre propre production, M. Kennedy a déclaré qu'il était nettement contre l'entrée en guerre des Etats-Unis par la porte de derrière, la porte principale ou n'importe quelle porte.

SOUS-PRESSE

Madrid, 9 (S.S. «Al Balagh»). — L'Agence d'information «Menchetat» annonce : «D'importantes forces navales britanniques sont sorties de Gibraltar, vendredi et se sont dirigées vers le Méditerranée.»

VOIR EN PAGE 4 : Revue de la Presse

LA FRANCE LIBRE EN AFRIQUE EQUATORIALE L'ACTION DU GÉNÉRAL de LARMINAT au GABON

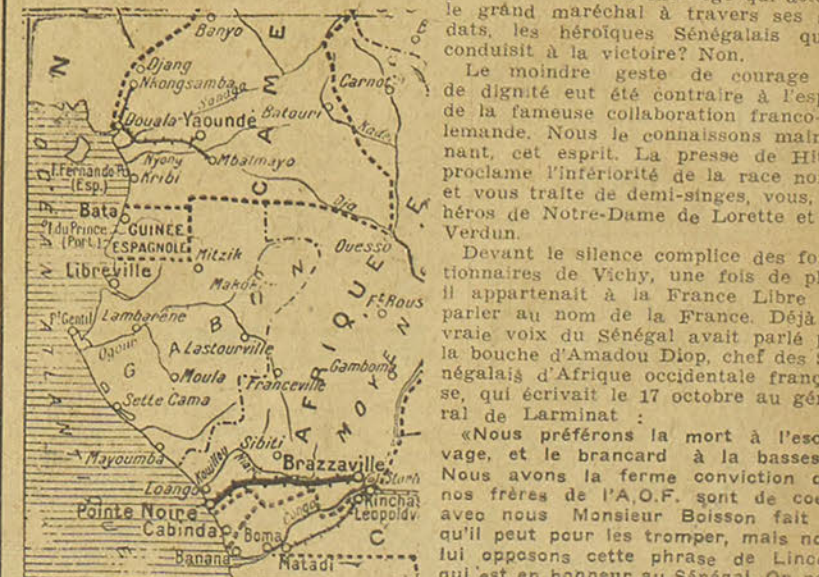
Londres, 8. — (N.E.B.). — Un collaborateur du général de Gaulle a fait à la radio de Londres l'exposé suivant sur la situation en Afrique française :

A Reims, ville glorieuse et deux fois martyre, l'Allemand vient de faire abattre le monument élevé par la France à la mémoire des Sénégalais morts pour la patrie. Sénégalais, ce monument était pour vos frères blancs, un symbole de gratitude, et pour vos Français d'Afrique, l'objet d'un légitime orgueil. L'ennemi se sera ainsi rendu coupable d'un nouveau crime. Qu'un outrage aux morts s'ajoute à un supplice d'un nouveau genre, aucun d'entre nous ne s'en étonnera jamais. Un forfait de plus que l'Allemand nous paiera, volé tout.

Mais le gouvernement de Vichy, mais son représentant à Dakar, le gouverneur Boisson, lui, qui fit ouvrir le feu sur le petit-fils de Foch, a-t-il protesté contre un sacrilège qui atteint le grand maréchal à travers ses soldats, les héroïques Sénégalais qu'ils conduisit à la victoire ? Non. Le moindre geste de courage et de dignité eût été contraire à l'esprit de la fameuse collaboration franco-allemande. Nous le connaissons maintenant, cet esprit. La presse de Hitler proclame l'infériorité de la race noire et vous traite de demi-singes, vous, les héros de Notre-Dame de Lorette et de Verdun. Devant le silence complice des fonctionnaires de Vichy, une fois de plus, il appartenait à la France Libre de parler au nom de la France. Déjà la vraie voix du Sénégal avait parlé par la bouche d'Amadou Diop, chef des Sénégalais d'Afrique occidentale française, qui écrivait le 17 octobre au général de Larminat : «Nous préférons la mort à l'esclavage et le bracelet à la bassesse. Nous avons la ferme conviction que nos frères de l'A.O.F. sont de cœur avec nous Monsieur Boisson fait ce qu'il peut pour les tromper, mais nous lui opposons cette phrase de Lincoln qui est en honneur au Sénégal. On peut tromper une partie du peuple tout le temps, et tout le peuple une partie de temps, mais on ne peut pas tromper tout le peuple tout le temps.» Mangin demandait jadis aux Sénégalais : «Voulez-vous servir la France ? Partout où elle sera en danger, répondront-ils, nous servirons la France et combattrons pour elle.» (LIRE LA SUITE EN PAGE 5)



S.A.R. LE PRINCE MOHAMED ALY voyage et a écrit un ouvrage fort intéressant sur ses voyages. Le Prince est également un des plus fins connaisseurs du cheval arabe. Il a écrit en langue anglaise deux ouvrages sur le cheval arabe qui sont en quelque sorte des classiques. Son Altesse Royale a fait ses études en Suisse. Sa première visite officielle en Europe fut à la Reine Victoria. Il y a deux ans, le Prince Mohamed Aly se rendit au Hedjaz pour le pèlerinage et fit le voyage en avion. «La Bourse Egyptienne» présente à Son Altesse Royale ses respectueuses félicitations.



LA BOURSE EGYPTIENNE
24, rue Galat - B.P. 465 - LE CAIRE
Téléphones: Direction: 50725
Rédaction et Administration: 49000 (10 lignes)

Propriétaire:
SOCIÉTÉ ORIENTALE DE PUBLICITÉ (S.A.E.)
Rédacteur en chef: J. LUGOL
Imprimerie de la
SOCIÉTÉ ORIENTALE DE PUBLICITÉ (S.A.E.)
(R. C. C. 14505)

LA COUR ET LA VILLE



La Cour

Cabinet du Grand Chambellan, Le vendredi, 8 novembre 1940.

Sa Majesté le Roi, accompagné du youzbachi Chafik Abdalla Méhanna effendi, aide de camp, a quitté en automobile le palais d'Abdine pour faire Ses dévotions de vendredi à la mosquée d'El Habibi.

A Son arrivée l'Auguste Souverain a été reçu par L.L.E.E. les ministres, par S.E. le chef du Cabinet de Sa Majesté le Roi, par S.E. le Iew Ibrahim Atalla pacha, aide de camp de Sa Majesté et chef de l'état-major de l'armée, par le sous-secrétaire d'Etat au ministère des Waftis, par le gouverneur du Caire ainsi que par les hauts fonctionnaires de la Cour Royale.

Ont également fait leurs dévotions de vendredi avec Sa Majesté : Son Altesse l'Emir Abdalla de Transjordanie, S.E. le Recteur d'El Azhar, S.E. le ministre d'Afghanistan, le président du Grand Méhendi, le Grand Moufti, le chef des contrées religieuses, le vice-recteur d'El Azhar et les ulémas.

Après la prière, Sa Majesté le Roi est rentré au palais d'Abdine.

S.A. le Prince Ismail Daoud a quitté Le Caire hier en route pour Assouan.

Les ministères

S.E. Hassan Sobry pacha, président du Conseil, est arrivé au Caire hier après-midi rentrant d'Ismaïliéh où il avait passé quelques jours.

Le Président, dès son arrivée s'est rendu au palais d'Abdine où il s'est inscrit sur le registre des cérémonies.

Il a ensuite rendu visite à Son Altesse l'Emir Abdalla de Transjordanie.

S.E. Abdel Hamid Soliman pacha, ministre des Finances, est arrivé ce matin au Caire rentrant de ses domaines de la Gharbiche.

Le Parlement

S.E. Mahmoud bey Khallil, président du Sénat, est arrivé hier au Caire rentrant d'Alexandrie.

Le corps diplomatique

On annonce que le nouveau ministre du Japon au Caire est arrivé hier à Jérusalem venant de Turquie et de Syrie.

La ville

S.E. Ahmed Ziwer pacha, ancien président du Conseil, est parti hier pour Alexandrie.

S.E. Ali el Chamsi pacha qui a été nommé de la Chambre des députés pour se consacrer à son important poste de président du Conseil d'administration de la National Bank of Egypt, a adressé aux électeurs de son ancienne circonscription un message de remerciements pour la confiance qu'ils lui ont toujours témoignée.

La colonie roumaine a célébré hier la fête du Roi Michel de Roumanie. Une messe fut célébrée à l'église grecque-orthodoxe du Hamzawi, à laquelle assistaient le ministre et les membres de la légation de Roumanie ainsi que les notabilités de la colonie roumaine.

A l'occasion de la fête de l'effort national qui aura lieu le 13 novembre courant, des réunions politiques auront lieu au Club saadiste et au Club Saad Zaghloul.

Au cours de la première réunion Nahaas pacha prononcera un discours politique.

Le Dr. Ahmed Maher pacha parlera à la réunion du parti saadiste.

Les sénateurs libéraux - constitutionnels tiendront une réunion demain soir, au siège du parti.

Suivant le journal "La Voix du Soudan", le secrétaire judiciaire adjoint du gouvernement soudanais qui vient de rentrer d'Egypte aurait fixé avec le gouvernement égyptien la question de la nomination d'un nouveau grand cadî pour le Soudan.

Fiançailles

Nous apprenons avec plaisir les fiançailles de M. Gabriel Arouache avec Mlle Georgette Khodair.

Les trains des antiquités

Circuleront-ils cet hiver?

L'administration des Chemins de Fer a l'habitude de faire circuler durant la saison d'hiver des trains spéciaux dits trains des antiquités. Les voyageurs payent une somme forfaitaire qui leur donne droit au voyage aller-retour, à la nourriture et à la visite des monuments de Louxor.

On ne sait pas encore si l'administration pourra faire circuler ces trains pendant l'hiver prochain. De toute façon, le tarif payé par les voyageurs sera majoré. Jusqu'ici, les excursionnistes acquittaient un droit de L.E. 2,200 m/ms par personne.

NOUVELLES DIVERSES

NOUS croyons savoir que le ministère des Communications a été chargé de la construction de quinze nouveaux ponts pour le compte des autorités militaires britanniques. Les travaux se feront sous le contrôle du département des Ponts et Chaussées et coûteront 40.000 livres environ.

Le ministère de l'Instruction Publique projette la modernisation des laboratoires des écoles intermédiaires d'agriculture. De cette façon, l'enseignement aura un caractère plus pratique.

Le ministère des Finances tend, comme on le sait, à remplacer les pensions par des parcelles de terres cultivables cédées aux fonctionnaires en retraite. Une superficie de 500 feddans a été réservée à cet effet au tefiche de Bishbi-eh. Elle a été divisée en 20 lots-segments.

Le ministère des Travaux Publics a signé des contrats avec quelques importateurs pour la fourniture de stocks de bois et de charbon pour l'usage des administrations de l'Etat.

UN nouveau cours d'infirmier a été inauguré à l'Association de la jeunesse musulmane sous le contrôle de la section médicale de la dite association. Les volontaires sont formés pour servir plus tard dans les centres de secours contre les raids aériens et dans les hôpitaux militaires.

LES titulaires du baccalauréat égyptien parmi les fonctionnaires de l'Etat ont présenté au ministère de l'Instruction Publique une requête proposant la création d'un cours du soir à la nouvelle école de commerce de Daher pour leur permettre d'apprendre la comptabilité.

Il est question de faire fusionner les administrations des impôts et des contributions directes.

NOUVEL ARRIVAGE

La Compagnie Nestlé se fait un plaisir de porter à la connaissance de son honorable clientèle et consommateurs de ses produits, qu'un nouvel arrivage de LAIT CONDENSÉ SUCRÉ NESTLÉ vient d'être débarqué en Egypte.

Le lait condensé sucré NESTLÉ, rigoureusement pur, riche en crème et en vitamines naturelles, assurera à votre enfant : croissance régulière, santé, vigueur et entraînement.

En vente partout.

Dans les hôtels

HOTEL EXTADEY

Dernières arrivées

Mme Rose Weston (Alexandrie) ; Mme Makhzoum (Turquie) ; M. et Mme Mahmoud Hamdy (Héliouan) ; Mme Louise March (Angleterre) ; M. Georges Moghraby (Alexandrie) ; M. et Mme Hans Jorgen Udall (Danemark) ; M. et Mme Joseph Bartolo (Alexandrie) ; M. et Mme A. El-Cubbi (Alger) ; M. Victor Elia (Alexandrie) ; M. Guilome Mikvi (Pologne) ; Mlle Vanda Schinazi (Alexandrie) ; M. C. Schinazi (Alexandrie) ; M. Victor Shalom (Alexandrie) ; M. Berty Shalom (Alexandrie) ; M. et Mme Leslie Newman (Angleterre) ; Mlle Emmy Zeitler (Alexandrie) ; Mlle Aida Zeitler (Alexandrie) ; M. Richard Kwiecinsky, M. Dimitri Khelebi (Alexandrie) ; M. R. Lovorio Allbaum (France) ; M. et Mme Zadorian (Hartoum) ; M. et Mme Harold Leslie Simon (Angleterre) ; Mme Salerian (Hartoum) ; Mme T. Austin et famille, Mme Vve Mabardi (Alexandrie) ; M. le sénateur Ahmed El Hermel (Tantah) ; M. et Mme Sharp (Grande-Bretagne) ; Mme El Sawi (Damanhour) ; M. le sénateur Chafik bey Elias (Assiout) ; M. le Dr. et Mme Moh. Makeen (Kafk el Zayat) ; M. le Dr. Abdel Rahman Sami (Alexandrie) ; M. R. Barillon (Alexandrie) ; Mme Bassrawi (Port-Saïd) ; M. et Mme Henry Politi (Alexandrie) ; Mme P. Bempechat (Port-Saïd) ; Mlle Jacqueline Ewald (Suisse) ; Mlle Marika Lambrinos (Alexandrie) ; Mlle Hélène Davtes (Alexandrie) ; Mlle Jeanette Ewald (Suisse) ; M. et Mme Jean Lignac (Alexandrie) ; M. Elie Abiczir (Alexandrie), ainsi qu'une quinzaine d'écuyers de l'Orchestre de Palestine.

Nouvelles religieuses

Services du dimanche 10 novembre, dans le temple de l'Eglise évangélique du Caire, 39, Avenue Fouad Ier : 10 heures 15. Ecole du dimanche : 11 heures, culte : " Dieu, proche ou lointain ? "

A L'UNIVERSITE FOUAD 1er

L'organisation de l'institut du journalisme

L'examen d'admission à l'institut du journalisme - qui relève comme on le sait de la Faculté des Lettres - a commencé ce matin. Les cours seront inaugurés dans le courant de la semaine prochaine.

L'institut groupera en une seule classe les élèves qui ont fréquenté les cours l'an dernier et les nouveaux candidats. Les premiers passeront l'examen au mois de mai prochain et les autres au mois d'octobre.

Signaler en passant que l'institut n'est pas encore complètement organisé. Il manque de professeurs pour l'enseignement du droit constitutionnel, du droit international et des matières se rapportant directement à la presse.

Par ailleurs, la Faculté des Lettres n'est pas parvenue à se mettre d'accord jusqu'ici avec les propriétaires des grands quotidiens pour l'entraînement pratique des étudiants de l'institut.

Trop d'étudiants anémiques

L'anémie, affection morbide due à l'insuffisance de la qualité ou de la quantité de sang, atteint, de puis quelque temps notre jeunesse estudiantine.

Cette constatation résulte d'une révélation faite par le Dr. Soliman Azmi pacha, doyen de la Faculté de Médecine, de l'Université Fouad Ier, qui s'applique avec beaucoup de zèle, à combattre cette affection parmi les étudiants.

L'anémie apparaît sous des causes très diverses. Dans beaucoup de cas elle n'est qu'un symptôme plus ou moins dominant au cours d'une affection aiguë ou chronique. Dans d'autres, elle constitue à elle seule la maladie, ou du moins son signe prépondérant.

L'anémie est, en effet, fréquente dans beaucoup d'affections, notamment de nature infectieuse. On la trouve dans le paludisme, le cancer, la syphilis, les intoxications saturnine, oxycarbonée, ainsi que dans plusieurs maladies parasitaires.

Elle est également observée chez les sujets mal nourris, ou qui vivent dans de mauvaises conditions hygiéniques.

Les mesures prises par le Dr. Soliman Azmi pacha, pour combattre l'anémie parmi les étudiants sont appelées à donner les meilleurs résultats.

Il leur recommande, tout particulièrement, de se faire examiner par les services médicaux de l'Université, qui leur prescrivent le traitement approprié à suivre. Et, surtout d'éviter le surmenage, de loger dans des habitations saines, ensoleillées et bien aérées, et de soigner leur nourriture.

Citons, comme remèdes les plus réputés contre l'anémie : les ferrugineux, le manganèse et l'arsenic. Dans certaines autres formes d'anémie, celles notamment qui s'accompagnent d'hémorragies, on emploie avec succès les injections de sérum physiologique, et surtout la transfusion.

La santé du Caire

Régression des cas de typhoïde et de dysentérie

Le bulletin hebdomadaire du ministère de l'Hygiène Publique signale une régression des cas de typhoïde et de dysentérie.

Les statistiques pour la semaine finissant le 4 novembre donnent les chiffres suivants :

	Cas	Décès
Typhoïde	11	1
Diphthérie	26	11
Tétanos	1	1
Dysentérie	8	4
Pneumonie	21	19
Tuberculose	21	16

L'an dernier, pendant la semaine correspondante, il y eut : 37 cas de typhoïde dont 6 mortels ; 21 cas de diphtérie dont 2 mortels ; 18 cas de dysentérie dont 6 mortels ; 61 cas de tuberculose pulmonaire dont 11 mortels ; 16 cas de malaria dont 1 mortel.

On signale aussi 1 cas de varicelle ; 1 cas de lépre ; 1 cas mortel d'influenza contre 8 l'an dernier ; 3 cas d'érysipèle ; 4 cas de malaria et 49 cas de fièvre dont l'origine n'a pas été déterminée.

La statistique démographique est toujours en faveur de la natalité.

LES MAISONS BRANLANTES DU CAIRE

Les ingénieurs du Tanzim effectuent régulièrement des tournées d'inspection pour se rendre compte de l'état des maisons, surtout dans les quartiers populaires. Ils préparent un rapport mensuel qui est soumis au ministère des Travaux Publics.

Dans ce rapport, ils parlent de la nécessité de procéder d'urgence à la réfection ou à la consolidation de certaines maisons désestées et proposent la destruction des maisons menaçant ruine.

Voici, réparties par kisms, les maisons qui ont été jugées branlantes, durant le mois d'octobre :

15 à Sayéda Zeinab, 15 au Vieux-Caire, 10 à Abdine, 23 à Darb el Ahmar, 9 à Khalifa, 6 à Bab el Charia et à Boulac, 4 à Choubra et à Rod el Farag, 5 à Waily, 2 à Hélopolis et 1 à Gamalia.

Par ailleurs, voici le recensement des maisons qui devront être détruites :

4 à Darb el Ahmar, 3 au Vieux-Caire, 2 à Waily, 1 à Abdine, Choubra et Sayéda Zeinab.

Le Tanzim a déjà procédé à la destruction de deux maisons à Gamalia et à Boulac.

A L'ADMINISTRATION DES DOUANES

LES FONCTIONNAIRES REGAGNENT LEURS BUREAUX

A la suite de la participation italienne au conflit actuel, la diminution des importations et le souci de sécurité des autorités compétentes se traduisirent par le transfert des fonctionnaires de l'Administration des Douanes au palais gouvernemental à Bulkeiy.

Mais la situation s'est considérablement modifiée aujourd'hui ; de plus, les importations deviennent de plus en plus importantes et comme nous avons eu déjà l'occasion de l'annoncer, il fut question ces derniers temps de renvoyer les fonctionnaires à leurs bureaux dans la zone douanière.

Ce projet vient, en effet, d'être mis en exécution. Déjà la majeure partie du personnel technique a réoccupé ses bureaux.

LA CULTURE DU LIN

Le ministère de l'Agriculture s'occupe, comme on sait, de donner un grand développement à la culture du lin, matière de première nécessité pour les fabrications de guerre.

Le ministère de l'Agriculture vient en effet de signer un arrêté instituant une commission spéciale chargée de l'examen approfondi de la question.

Il est à noter que les semences de lin sont de trois espèces : pour la production de l'huile, des éponges ou des deux ensemble.

Le transport du courrier sur la voie ferrée

Le ministère des Communications avait chaque année à l'Administration des Chemins de fer une somme globale de L.E. 85.000 pour le transport du courrier.

Or, vu que cette administration a majoré de 25 o/o le tarif des marchandises, elle a demandé à ce que le ministère des Communications lui verse dorénavant L.E. 102.000 au lieu de L.E. 85.000.

Cette demande est à l'étude, mais on pense qu'elle sera agréée vu que l'Administration des postes a déjà majoré son tarif postal tant pour les lettres internes que celles destinées à l'étranger.

CARLTON

Rue Effi bey. - Tél. 41800.
R.C.C. 2491

LE RENDEZ-VOUS des FAMILLES

Spécialités de la Maison FOIE D'OIE ET GARNATZI
Déjeuners et dîners combinés à P.T. 10 et 12
PRIX SPECIAUX POUR ABONNEMENTS

LUNDI PROCHAIN au Cinéma KURSAAL

Un film d'une franche gaieté aux situations cocasses et pleines de gags irrésistibles

FERNANDEL

le plus populaire des comiques



FRANÇOIS Ier

MONA GOYA - ALICE TISSOT
AIMÉ SIMON GIRARD, etc.

Un éclat de rire continu... Des situations savoureuses... hilarantes... le film qui vous fera oublier tous les soucis...

PRIX DES PLACES
Parterre P.T. 4 - Balcon P.T. 5 (taxe comprise)
RETENEZ VOS PLACES - TEL. 40204

METROPOLITAN HOTEL

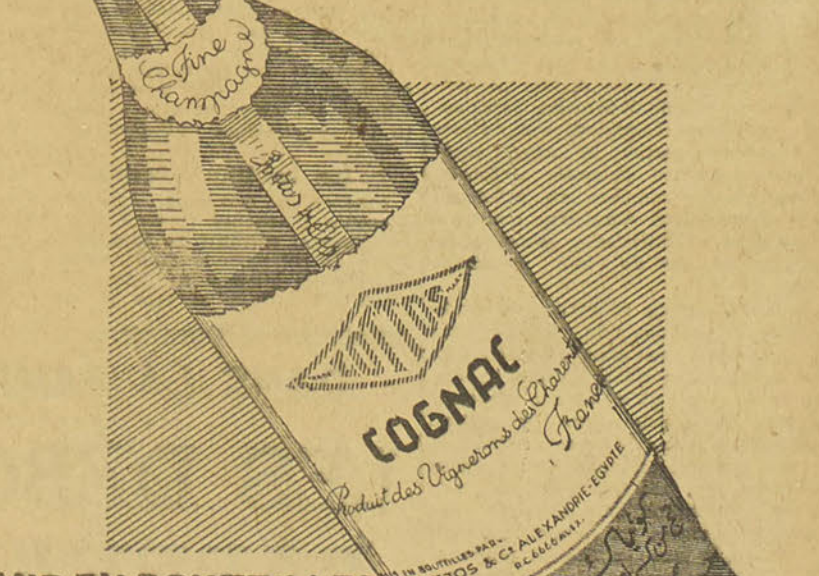
Aujourd'hui, samedi

Premier thé-dansant de la saison de 5 h. à 8 h. p.m.

avec les "RASCALS"

COGNAC

Produit des CHARENTES FRANCE



MIS EN BOUTEILLES EN EGYPTE

ZOTTOS

IL Y A 25 ANS

L'AUTRE GUERRE...

On lisait dans «La Bourse Egyptienne», du 9 novembre :

« Athènes. — M. Scouloudis a constitué le nouveau Cabinet. Tous les anciens ministres gardent leur portefeuille, à l'exception de M. Zaimis. M. Scouloudis aurait déclaré qu'il se proposait d'observer une attitude d'extrême bienveillance envers l'entente.

« On pense que le gouvernement dissoudra la Chambre.

« Rome. — Des nouvelles de Lubiana annoncent que les autorités militaires autrichiennes considèrent la chute de Gorizia comme inévitable à brève échéance.

« Londres. — Les journaux allemands disent que les troupes britanniques se sont emparées de Bagdad.

Echos et variétés

A LA RECHERCHE DES BRAS DE LA VENUS DE MILO...

A la suite d'études et de rapports publiés par le professeur et ex-député Georges Gaetano et par l'archéologue Dragatis, les journaux athéniens ont mené avant la guerre campagne pour que des explorations sous-marines soient effectuées dans le golfe de Milo.

Is assurément que la célèbre statue de la Vénus perdit ses bras au cours d'une lutte entre les marins français de l'"Estafette" et les habitants de Milo, qui voulaient expédier la statue à Constantinople.

Ainsi les bras de la Vénus disparaissent depuis plus de cent ans dans des parages du port égéen, où, d'ailleurs, une exploration méthodique pourrait réserver d'autres surprises.

LES CONFERENCES

MARDI, 12 NOVEMBRE

A 6 heures 30 p.m. au Cercle Français de l'Y.M.C.A. (60, rue Ibrahim pacha), M. Georges Henin parlera de "La situation du socialisme dans le monde".

LA MONNAIE D'ARGENT EGYPTIENNE

Son type sera unifié

La Commission chargée de la lutte contre le faux-monnayage a observé que la diversité des formats, des effigies et des inscriptions sur les pièces de monnaie égyptienne facilitait la tâche des faux-monnayeurs. Elle a proposé d'unifier cette monnaie et sa proposition a été favorablement accueillie par le ministère des Finances.

Les autorités ont observé, d'autre part, que la quantité de monnaie divisionnaire en argent qui est actuellement en circulation, dépasse de beaucoup les besoins du pays. C'est pourquoi il a été décidé de diminuer les sorties de ces pièces et d'ajourner la mise en circulation des billets de banque divisionnaires de 10 et 5 piastres.

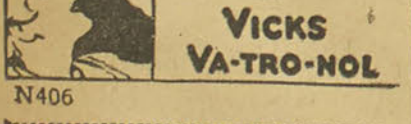
A VENDRE

Installation industrielle pour l'humidification d'air, comprenant : Un Compresseur d'air, fabrication W.H.A. Robertson Ltd. Un Moteur accouplé, triphasé, 50 périodes 220/380 volts, 26 H.P. 22 Pulvérisateurs complets avec filtres, réservoirs et tuyauteries en cuivre, etc.

Le tout actuellement installé. S'adresser à : EASTERN COMPANY, S.A.E. 70, rue Meharrem bey, ALEXANDRIE - Tél. 25602

La tête prise ?

Ces nouvelles gouttes étonnantes réduisent l'enflure des muqueuses, détachent les mucosités obstruantes, facilitent la respiration. Employées à temps, elles évitent bien des rhumes.



INSTITUT DE CULTURE PHYSIQUE ET DE MASSAGE

pour Hommes et Dames
PROFESSEUR ABOU SÉRIÉE
4, Midan Suarés - Tél. 46779

Pour la femme

Triste confession

Cette femme m'a dit :
Si vous saviez combien j'envie celles qui sont aujourd'hui mariées ou fiancées. J'aurais tant aimé avoir mon enfant, ma maison, une famille à chérir.
J'avais tout ce bonheur, je l'ai perdu... par ma faute.

J'étais fiancée durant l'autre guerre.

Mon fiancé était un bel homme, un homme charmant, surtout. Notre rêve était de fonder notre foyer aussitôt la guerre terminée.

Mais la guerre opéra tant de changements dans les vies !

Nos fiancés partirent les emplois vacants étaient nombreux. Je n'eus que l'embarras du choix.

Un début, je voulais travailler pour oublier. Peu à peu, je gagnai tant d'argent que je devins ambiteuse. J'arrivai à louer un appartement que je meublais confortablement. J'achetai une auto, des bijoux. Je devins riche.

Je devins aussi exigeante.

Je me mis un jour à rêver en attendant mon fiancé déclarer qu'il n'est plus à la guerre et que je n'ai plus à travailler plus. Quoi ? Ne plus avoir ce confort, cette indépendance ?

Après la guerre, les hommes retournèrent à leur travail. Un grand nombre de jeunes filles — mes amies — furent assez "chic" pour se retirer et laisser leur emploi aux hommes. Je ne voulais rien entendre.

Il y eut une querelle amère entre mon fiancé et moi. Il me quitta. Je pense qu'il s'est marié à l'étranger.

Il y a 22 ans de cela...
Le succès m'apporta l'argent, les occasions des voyages, la satisfaction d'être quelqu'un. Il me donna aussi — avec le temps — mes cheveux, mes rides, la fatigue d'avoir trop travaillé sans jamais m'être reposée.

Il m'apporta enfin la solitude.
Aussi, suis-je venue vous dire :
Recommandez aux femmes de ne pas suivre mon exemple. Les emplois vacants en temps de guerre sont temporaires. Il va falloir restituer tout cela aux hommes.

Et si vous fiancés vous demandez de ne plus travailler, vous devez de les écouter pour ne pas gâcher votre bonheur...
...Comme je l'ai fait...
ZETTE.

NOS DERNIÈRES NOUVELLES LOCALES

L'EMIR ABDALLA DE TRANSJORDANIE AU CAIRE

S.A. l'Emir Abdalla de Transjordanie a fait hier ses dévotions du vendredi en compagnie de S.M. le Roi à la mosquée el Habibi, au quartier de Savada Zouhrah.

Ensuite l'Emir a reçu de nombreux personnalités dont S.E. M. Bert Fish, ministre des Etats-Unis au Caire, El Sayed Sadek el Mogaddidi, ministre d'Afghanistan, S.E. Mahmoud Fahmi el Keissy pacha, ministre de la Défense Nationale, S.E. le Patriarche grec-Catholique et d'autres notabilités.

Dans l'après-midi, Son Altesse a reçu S.E. Hassan Sabry pacha, président du Conseil.

L'Emir a dîné à la table d'Abdalla Lamoun pacha et a pris le thé chez M. Joseph Dehlané, avocat, chargé des affaires de la famille Hachimite en Egypte.

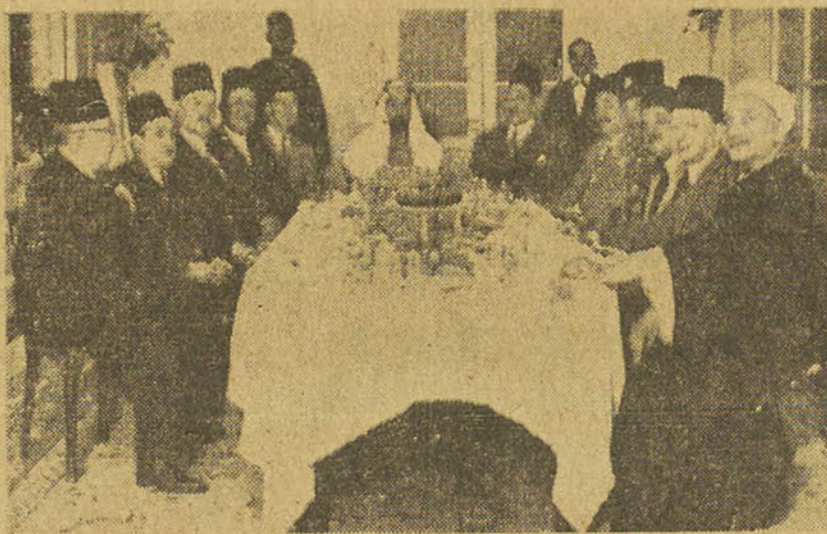
Le soir, Son Altesse a assisté à la projection du film «Danahir» au cinéma Studio Misk.

Ce matin, le général Sir A.P. Wavell a invité l'Emir et sa suite à assister aux manœuvres des forces néo-zélandaises quelque part en Egypte. Son Altesse a ensuite dîné à la table du général Wavell.

Dans l'après-midi, elle assistera aux courses de Guéret en compagnie de Sir Miles Lampson, ambassadeur de Grande-Bretagne.

S.A. l'Emir Abdalla rendra visite cet après-midi à S.E. le Président du Conseil chez lui.

Le Premier offrira mercredi prochain un déjeuner aux Affaires Etrangères en l'honneur de Son Altesse. Les ministres plénipotentiaires des pays orientaux et quelques membres du Cabinet seront invités également à ce banquet.



Voici une photo prise au cours du thé offert avant hier en l'honneur de l'Emir de Transjordanie par S.E. Moustapha el Nahas pacha.

DANS LA FAMILLE JUDICIAIRE LES DÉBOIRES DU BARREAU MIXTE

(SUITE DE LA PAGE 1)

Les avocats mixtes n'avaient pas attendu les décisions de Montreux pour songer à leur avenir, — ou plus exactement à leurs vieux jours. Ils avaient constitué entre eux une «Caisse de Retraite et Prévoyance» qui devait assurer à chacun d'eux, au terme de sa carrière, une honnête et confortable existence.

Basée sur un principe de solidarité confraternelle, cette «Caisse» était alimentée par des cotisations régulièrement versées, des droits de timbre, des taxes diverses.

Cela aurait été très bien... sans Montreux. Depuis Montreux la solidarité qui faisait l'orgueil des avocats mixtes, n'existe plus. Il n'y eut plus désormais uniquement des avocats mixtes, mais, parmi eux, des jeunes, des vieux et des moyennes, — des Etrangers et des Egyptiens, — et parmi les Egyptiens des avocats connaissant à fond la langue arabe et ceux qui ne la connaissent pas du tout, ou du moins très mal. Chaque groupe avait ses intérêts propres à défendre, et souvent ces intérêts s'opposaient.

C'est ainsi que les jeunes avocats ne voient plus pourquoi ils seraient obligés à continuer à payer des cotisations, des taxes, des droits de timbre, etc., pour alimenter une caisse dont ils savent qu'ils ne peuvent profiter, du moins dans l'état actuel de ses règlements.

D'autre part, quelques vieux avocats, arrivés à l'âge de la retraite prévue par le règlement de la «Caisse», font valoir leurs droits à cette retraite.

Mais si elle répondait à ces demandes la Caisse menacée de se vider rapidement n'ayant plus la garantie d'une alimentation régulière.

D'autre part, les promesses de bienveillance de la part du gouvernement égyptien ont fait l'objet de nombreuses discussions entre les délégués du Barreau mixte et les divers ministres de la Justice qui se sont succédés depuis 1937. Les résultats n'ont point été du

AUX CHEMINS DE FER

Une réduction sensible des dépenses

L'administration des Chemins de fer fait tout ce qui est en son pouvoir pour réduire ses dépenses et augmenter ses recettes. Malgré la hausse des prix des carburants, elle est parvenue à réduire de 84,82 o/o à 74,91 o/o la proportion des dépenses par rapport aux recettes.

Ainsi, durant les cinq derniers mois, finissant avec le mois de septembre dernier, le montant des recettes s'est élevé à L.E. 2.485.008 avec une plus-value de L.E. 224.541. Par contre, les frais d'entretien ont atteint L.E. 1.861.575 avec une diminution de L.E. 55.745 comparativement à l'an dernier.

6.797.000 passagers transportés en cinq mois

Le nombre de passagers transportés sur les voies principales du fer mal à fin septembre dernier s'est élevé à 6.797.521 dont 66.020 en première classe, 480.568 en seconde et 6.246.890 en troisième; 43 passagers possédaient un abonnement gouvernemental; 999 un abonnement usuel et 3.001 un abonnement kilométrique.

Les passagers des voies auxiliaires s'élevèrent pour la période considérée au nombre de 6.037.200 dont 423.362 en première classe, 1.526.404 en seconde et 4.075.084 en troisième classe. Ce nombre comprend, d'autre part, 12.350 passagers détenteurs d'abonnements.

Le Conseil supérieur de l'Approvisionnement

Le Conseil supérieur de l'Approvisionnement se réunira jeudi prochain sous la présidence du ministre des Finances.

Parmi les questions à l'ordre du jour figure en premier lieu la question de l'inclusion au tarif des cotonnades et des lainages.

RATIONNEMENT

OU SE PROCURER LES BONS DE PÉTROLE

On sait que le rationnement du pétrole commence le 15 novembre. Dans le but de faciliter la distribution à la population des bons pour lui permettre d'acheter du kérosène après l'entrée en vigueur du rationnement, le gouverneur du Caire a créé dans chaque kism des centres de distribution.

C'est dans ces centres qu'il faut présenter les cartes déjà distribuées par les autorités pour faire inscrire la quantité de pétrole à laquelle chaque famille a droit et recevoir les bons sans lesquels il n'est pas possible d'acheter du pétrole.

Voici les adresses des bureaux de distribution en question :

- KISM D'ABDINE**
EL SAHA, 35, Rue Mochtohor.
EL FAWALAH, 35, Rue Ibrahim Pacha.
EL SAKAINE EL CHARKIEH, 12, Darb Hedra.
EL SAKAINE EL GHARBIH, 5, Haret el Mabrouk.
BAH EL LOUK, 21, Rue Kasr-el-Nil.
ISMALIEH, Rue Antikhana (en face Groppi).
MAAROUF, 39, Rue Maarouf.
DAWAWINE et KASR-EL-DOUBARAH, 53, Rue Falaki.
GUEZBEH EL-GUEDIDA, 40, Rue Narrah.
BALASAAH, 60, Rue Emad-el-Dine.
CHEIKH ABDALLAH, 81, Rue Emad-el-Dine.
ZAMALEK, Centre de la Police, Guézbe.
RAHBAI ABDINE, 1, Rue el Irakli.
GHEIT EL EDDAH, 1, Rue el Cadi.

KISM DE CHOUBRAH

- CHOURABIEH, 59, Rue el Chourabieh.
BARRAD, Rue Samuel Mina (en face du moulin).
CHERIF PACHA, 1, Rue Malik Salah.
GISR, 14, Rue Aboul Maali.
EZAB, Manzel Hagrag Yousef, Ezbet Belhassan.
CHAMACHERGUI, 40, Rue Sayed Mohamed Khadr.

KISM DE BOULAC

- SAPTIEH, 110, Rue Saptieh.
SOUK EL-ASH, 66, Rue de l'Imprimerie Nationale.
HOCH EL ZOUHOUR, 67, Rue Saptieh.
EL TOGOMAN, Centre de la Police Kolali.
DARB NASR, 115, Rue Boulak el Guézbe.
EL GAWABER, 98, Rue Chanan.
EL GALLADINE, 14, Rue Darb Amer.
SANNAN PACHA, 37, Souk el Asr.
ECH EL NAHL, 52, Rue Boulak el Guézbe.
EL KHATIRI, 45, Rue el Khatri.
AHMADIEN, 52, Rue Boulak el Guézbe.
ABOUL EL ELA, 98, Rue Fouad Ier.
CHERIF ALY, 40, Rue Ibn el Yazgul.
CHARKASS, 3, Rue Zaher el Gammal.
EL ALLAYA, 5, Adaway el Barrani.
SANDIBI, 52, Rue Boulak el Guézbe.
FARANGI, 11, Rue Wabour el Farangawi.
CHEIKH FARRAG, 9, Rue Tall Nasr.

KISM DE L'EZBEKIEH

- FAGGALAH, Ruelle Kom el Riche (Malson Mousbar el Fanous).
DAHER, 17, Rue Gamil.
CLOT BEY, Rue Borg (Bureau Hussein Abou Saada).
KANTARET EL DEKKA, Rue Wagh el Berka.
KOBELA, 28 Rue Darbet Wassa.
TEVEKIEH, 70, Rue Madoubil et Rue Tewfik.
EL GAYARAH, 1, Rue Mousafferkhana.
ZAHHAR, Rue Kolali (coin rue Moussa-fekhama).
KOLALI, Rue Azab.

KISM ROD EL FARAG

- GUEZIRET BADRAN, 6, Rue Badiah.
TOUSSOUN PACHA, Caracol Rod el Farag.
KOUSOURET EL CHAWAM, 32, Rue Guezirat Badran.
ROD EL FARAG VILLAGE, 23, Rue Orant Aboul Hassan.
SAHEL ROD EL FARAG, 49, Rue el Sahel.
ASSAD, 44, Rue Zeinab Hanem.
BOURHON PACHA, 56, Rue Rateb Pacha.
MABIADA, 10, Rue Ibn el Amir.
IBN RACHID, 102, Rue Guéziret el Badran.

KISM WAILY

- DEMERDACHE, Maison de Kout-el-Kouloub (en face el Demerdachieh).
WAILY (el Kabir), Maison de l'omdeh du Waily.
BEINEL GANAYEN, Ecole Al-Moassat.
GANAYEN EL WAILY, 11, Rue Ibn-el-Soud.
ABBASSIEH (Sud), 92, Rue Abbassieh.
ABBASSIEH (Ouest), 391, Rue Malika Nazli.
ABBASSIEH (Nord), 124, Rue Abbassieh.
ABBASSIEH (Est), Ecole Al Moassat.
ARAB EL MOHAMMADI, Asile el Hourrah.
SAKAKINI, Ecole Moise de Cattaoui Pacha.
GHAMRA, Centre de Police de Sakakini.
SARAYAT, 12, Rue el Sarayat.
KOBESSY, 21, Rue Hamdi.
EL HADAYA, Rue Chébine (Maison Hag Hassan Saad).
KOUBBEH GARDENS, 84, Rue Malik.
ZAAPARANE, 1, Rue Pont de Koubbeh.
KOUBBEH VILLAGE, 10, Rue Pont de Koubbeh.
KASSA, 4, Rue Hafez bey.
PONT DE KOUBBEH, 1, Rue Pont de Koubbeh.

KISM D'HELIOPOLIS

- MONTAZAH, 9, Rue Sultan Hassan.
MANCHIEH EL BAKRI, 60, Rue Khailfa Maamoun.
ALMAZAH, 9, Rue Salah el Dine.
BOUSTAN, 11, Rue Damanhour.
PALAIS KOUBBEH, 15, Rue Chefa.
ZEITOUN (Est), 108, Rue Touman bey.
ZEITOUN (Ouest), Rue el Souk.
AIN EL CHAMS (Est), Rue Cherif (Y.M.C.A.).
Ain el Chams (Ouest), Rue Amr (Maison Mohamed Saïd).
MARIHEH, Rue Saïd (Ecole ex-Zeller).
AMIRA FERIAL, Ecluse de la station de chemin de fer de l'Ezban Amira Ferial.
HELIAHEH EL ZEITOUN, 5, Rue el Khailfa.
AZAB, Station Marati el Mirah.

KISM MOUSKI

- DARB EL GUINENAH, 20, Rue Farouk.
ACHMAOUL, Rue Hak el Sombati.
MENASSRAH, 3, Rue el Amiz.
KOM, Rue Cheikh Salama.

LE DISCOURS DU TRONE

Il a été examiné ce matin par le Cabinet

Le Conseil de Cabinet s'est réuni à midi sous la présidence de S.E. Hassan Sabry pacha.

La réunion ne comportait pas d'ordre du jour. Elle fut consacrée exclusivement à l'examen du discours du Trône.

L'ATTACHE MILITAIRE AMERICAIN CHEZ LE PRESIDENT

Ce matin, S.E. M. Bert Fish, ministre des Etats-Unis, s'est rendu à la Présidence où il a présenté à S.E. Hassan Sabry pacha le nouvel attaché militaire américain.

L'attaché militaire sera présenté demain à S.E. le ministre de la Défense Nationale.

Les locomotives fonctionnant au mazout

S.E. Tarraf Aly bey, directeur général des Chemins de fer, a été reçu ce matin par le Président du Conseil.

Le directeur général a déclaré aux représentants de la presse que d'ici fin février, l'administration aura 55 locomotives fonctionnant au mazout dont trente seront prêtes à entrer en service dès fin novembre courant.

POLICE ET TRIBUNAUX

Des balles de coton en feu

Un incendie se déclara dans trois wagons d'un train de marchandises qui avait quitté Alexandrie pour l'intérieur chargé de balles de coton.

Le feu fut signalé aux environs de la gare de Khorchid. Mandés d'urgence, les pompiers se mirent en devoir de circonscire les flammes en détachant les wagons livrés à l'incendie du reste du convoi.

Plusieurs balles de coton furent brûlées au cours du sinistre. L'enquête révéla que l'incendie était dû à des étincelles projetées par la locomotive.

Exposition de fausses banknotes

Le bureau des investigations criminelles du gouverneur du Caire a réservé une partie de son musée pour exposer des milliers de fausses banknotes saisies chez les bandes de faux-monnayeurs et dirigées par Abdel Hamid el Abidi et Farag el Soudani. Des textes expliquent les procédés employés couramment par les faussaires.

Accidents mortels

Une auto privée filant à toute allure écrasa, dans une rue du Vieux-Caire, un jeune homme qui traversait la chaussée. Il mourut sur le coup. Le chauffeur parvint à s'échapper.

La police ouvrit une enquête pour établir les responsabilités.

Mort d'un chien policier

Le mauvais sort s'acharne sur les chiens policiers d'Egypte.

En quelques jours, les fameux «Capt. Hall» et «Zigo» étaient morts, malgré les soins empressés qui leur avaient été prodigués.

Depuis, il y avait eu une certaine accalmie.

Mais hier, l'école de Police a eu la douleur de voir la mort d'un autre de ses chiens policiers, le chien «Nasr» qui avait commencé à faire preuve d'une grande intelligence et que l'on estimait comme le continuateur de l'oeuvre du «Capt. Hall».

Nasr est mort de la même maladie que les deux autres chiens.

Nous croyons savoir que l'Ecole de Police a décidé de ne plus envoyer ses chiens policiers dans les moudirihs.

LETTRES REÇUES

A propos de défense passive

Monsieur le Rédacteur en Chef,

Je me permets d'ajouter deux petites suggestions à celles que votre collaborateur E. C. D. a faites récemment au sujet des mesures à prendre pour la défense passive :

1.) Puisqu'il s'agit d'obliger les propriétaires d'immeubles d'aménager un abri suffisant pour tous leurs locataires, ne pensez-vous pas qu'un bon moyen pour les y contraindre serait d'autoriser la résiliation pure et simple et avec un préavis de 15 jours seulement des contrats de location dans les immeubles où aucun abri n'a été établi ?

2.) On a récemment défini quelles étaient les « zones dangereuses » au Caire et dans ses environs. Tout locataire, dans ces zones, a le droit de résilier son contrat sans en attendre l'expiration normale afin de déménager dans un quartier moins « dangereux ». Or, un principe élémentaire de défense passive veut que soit considéré comme « dangereux » le séjour aux étages supérieurs d'un immeuble. Ne convient-il pas dans ces conditions d'accorder aux locataires des étages supérieurs les mêmes droits qu'aux personnes qui habitent dans les zones dites dangereuses ?

Ces deux suggestions me paraissent assez logiques et elles répondent aux souhaits d'une grande partie de la population. Elles pourraient être, je pense, profitablement mises en application.

Veuillez agréer, Monsieur le Rédacteur en Chef, mes sincères salutations.

Un volontaire de l'A.R.P.

Trafic et signalisation

On nous écrit :

Monsieur le Rédacteur en Chef, l'initiative de diriger le trafic moyennant des disques en couleur a été bien accueillie par la presse. Toutefois, je crois qu'il y a une petite modification à introduire dans ce système.

On a adopté les couleurs rouge et verte pour les signaux, couleurs qui, du reste, sont celles adoptées universellement. Mais, comme à certaines heures leur visibilité n'est pas très grande, j'estime que, dans les disques latéraux rouges ou dans les verts qui ont été ajoutés dernièrement, on y pratique quelques trous, par exemple, de 10 ou 12 millimètres de diamètre qui, en faisant passer la lumière, serviraient à indiquer au public que ce disque perforé est le rouge et que le disque vert est celui non perforé.

Veuillez agréer, Monsieur le Rédacteur en Chef, etc., etc.

A propos d'«Aéras» !

M. Léon Babany nous écrit à propos d'«Aéras» ! :

Monsieur le Rédacteur en Chef, Le cri de guerre «Aéras» (De l'Air !) semblerait pour d'aucuns un cri ambitieux, un besoin d'expansion territoriale.

Il n'en est rien, pourtant ! Mon excellent ami et confrère M. Charimé Montakka, avocat à la Cour, a bien voulu m'expliquer l'origine de ce cri :

«C'était en 1912. Les Turcs assiégeaient la ville de Janina. Le siège était rude. Les Grecs devaient forcer une trouée à la baïonnette. Les chus turcs martelaient la ville. Les soldats grecs hésitaient à faire la sortie à la baïonnette. Le général Ioannou qui les commandait les encouragea, approximativement en ces termes : « Enfants, qu'est-ce qu'un obus, c'est de l'«Aéras», c'est de l'air ! »

Les «ovzones» grecs, suggestionnés par ces mots, sortirent bravement, baïonnettes au canon, au cri de : «Aéras» et prirent d'assaut quelques canons ennemis.

Le mot est resté, depuis, le cri de guerre des Grecs.

Recevez, Monsieur le Rédacteur en Chef, etc., etc.

A vous pour toute la vie!

Plus vous utiliserez un stylo «Swan» et plus vous apprécierez ses qualités parfaites pour l'écriture et les nombreux avantages exclusifs qui l'ont rendu célèbre dans le monde entier; ainsi, par exemple, sa plume en or 14cts. et le capuchon de sécurité qui empêche l'encre de couler.

Assurez-vous que vous avez choisi un stylo «Swan»

Il existe un «Swan» pour chaque poche, et une plume pour chaque genre d'écriture.

Chez tous les libraires et bijoutiers. Fabrique en Grande-Bretagne par Mable, Todd & Co., Ltd., Londres, W.1. Employez toujours l'Encre «SWAN».

La vente des boissons alcooliques dans les établissements publics

Nous avons publié le texte de l'ordonnance militaire prise par le gouverneur du Caire prohibant la vente des boissons alcooliques dans les quartiers européens de la ville à moins d'une autorisation spéciale.

Cela a cependant causé des pertes aux établissements en question qui se sont plaints aux autorités. Certains cabarets et music-hall déclarent que le fait de les empêcher de vendre des boissons ruine leurs affaires vu qu'ils ont engagé des artistes à un cachet élevé dans l'espoir de rattraper ces cachets sur la vente des boissons alcoolisées.

D'autre part, on estime que l'ordonnance n'est pas claire en ce qui concerne la vente des produits alcooliques en bouteille. D'aucuns croient qu'elle est permise, alors que d'autres estiment qu'elle est défendue.

Dans le but d'éviter des pertes aux établissements en question en attendant que le cas de chacun d'entre eux soit examiné, les autorités compétentes ont autorisé ceux qui ont déjà un permis pour débiter des boissons de continuer à en vendre jusqu'au 15 novembre courant.

EN RAISON DES CIRCONSTANCES

Les voitures de la police ne seront pas supprimées

Par mesure d'économie, le Conseil de Cabinet a décidé, ainsi que nous l'avons annoncé, la suppression de la plupart des voitures mises à la disposition des fonctionnaires dans les différents ministères et administrations de l'Etat.

Nous apprenons aujourd'hui que le ministère des Communications prépare une note proposant d'exempter de cette clause les voitures employées par la police — des gouvernements du Caire et d'Alexandrie et ce, en raison de la situation internationale.

La circulation de ces voitures sera tolérée pendant une période de cinq mois renouvelable au besoin.

EXAMEN MINUTIEUX DE LA VUE

LUNETTES DE LA MEILLEURE QUALITÉ

Pascal GOLDENBERG

OPTICIEN DE 1^{re} CLASSE

Midan Khazindar (au-dessous de l'Hôtel Mohamed Ali)

Les achats de coton égyptien par la Commission britannique

Jusqu'ici la commission d'achats britannique a acheté à Alexandrie 464.279 balles de coton et 937.006 ardebs de graine d'une valeur de L.E. 7.195.838.

L'écoulement de la récolte se fait d'une façon très satisfaisante et avec une grande rapidité.

Ce SOURIRE auquel ON NE RESISTE PAS!

Rien ne saurait rendre le sourire plus séduisant que des dents blanches, fraîches, éclatantes ! Or, ce sourire ne tient qu'à vous de l'acquiescer — car il résulte tout naturellement de l'emploi quotidien du système dit «Kolynos-brosse-sèche» — procédé d'après lequel vous ne mettez qu'un seul centimètre de Kolynos sur la

brosse sèche pour la toilette de votre bouche. Jamais vous ne pourrez savoir — à moins d'en faire l'expérience avec Kolynos — combien vos dents peuvent être éblouissantes de blancheur, combien votre sourire peut charmer !

Essayez Kolynos aujourd'hui même. Vous en serez ravi.

ECONOMISEZ ACHETEZ le TUBE GEANT

KOLYNOS DENTAL CREAM

KOLYNOS LA CREME DENTIFRICE économique

Où aller ce soir?

Cinéma

ROYAL

Du jeudi 31 oct. au dim. 10 nov.



RANDOLPH SCOTT - HUMPHREY BOGART

COSMO

4ème SEMAINE Du jeudi 7 au mercredi 13 nov.



BADR LAMA - AMINA RIZK
BADRIA RAAFIAT

LUX

Du mercredi 6 au mardi 12 nov.



Out West with the Hardys

ROXY

Du jeudi 7 au samedi 9 novembre



Lewis Stone
Mickey ROONEY
Cecilia PARKER
Fay HOLDEN

ST. JAMES

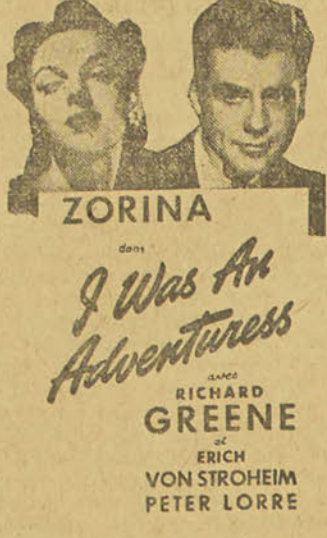
du dimanche 10 nov.



Douglas Montgomery

METROPOLE

Du mardi 5 au lundi 11 novembre



RICHARD GREENE
ERICH VON STROHEIM
PETER LORRE

DIANA

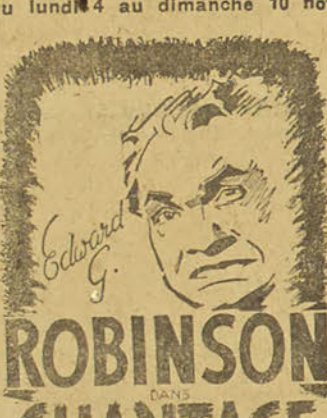
2ème SEMAINE Du lundi 4 au dimanche 10 nov.



Deanna DURBIN
KAY FRANCIS
WALTER PIDGEON

POTINIÈRE

SALLE D'HIVER Du lundi 4 au dimanche 10 nov.



ROBINSON CHANTAGE (BLACKMAIL)

4 GIRLS IN WHITE

R.C. 27286

PATINAGES

STRAND SKATING

BAB EL-LOUK

NOUVELLE PISTE DE PATINAGE

PING-PONG

TEA - GARDEN

PARC SKATING

AVENUE FOUAD Ter

NOUVELLE PISTE SANS JOINTS

TOBAGAN POUR PATINEURS

Patins de la meilleure marque



Douglas Montgomery

Spectacles

Une situation de tout repos

Edward Buzzell, le metteur en scène du nouveau film des Marx Brothers, considère qu'il occupe actuellement, à Hollywood, une situation de tout repos, comme il est l'homme méticuleux, et pour en juger, que de consulter quelques passages de son journal : « Sept heures : réveil sans avoir pu fermer l'oeil. Huit heures : Breakfast : 4 tablettes d'aspirine. Neuf heures : Prêt à tourner si les Marx sont là. Dix heures : Les Marx sont là. Gummo et Zeppo. Ils ne tournent pas dans le film. On peut être Groucho, Harpo et Chico ? »

Dix heures à midi : Recherches. On trouve les trois lascars sur le plateau interdit aux hommes de « The Women ». Une heure : Répétition satisfaisante avec le gorille. On tourne. Le gorille tombe malade. Son docteur veut le renvoyer en Afrique, pour deux semaines de repos. Cinq heures : On a quand même tourné la scène mais c'est Harpo qui est indisposé. Son estomac est tout ballonné. Le docteur le force à se dévêtir... et découvre la bobine de film qui devait être dans la caméra pendant que nous tournions. Tout est à refaire. C'est le cameraman qui est malade maintenant. Sept heures : Au gymnasi-um, pour se changer les idées. Dans la salle de vapeur, Harpo vient voir si les saucisses sont cuites. Huit heures : dîner. Au menu : 5 tablettes d'aspirine. Neuf heures : Au lit. Impossible de dormir. Je ne comprends pas pourquoi. Ce n'est, j'ai compris, ma camisole de force est trop serrée. Quelque veine quand même de di-

riger les Marx Brothers. Vivement demain. »

Faut-il ajouter après cette lecture édifiante que tout tournait rond sur le plateau de « Un jour au cirque » ?

La direction de l'établissement a eu soin de grouper dans son programme tous les genres d'attractions qu'on peut souhaiter. Aime-t-on les numéros acrobatiques dans le goût américain ? On applaudira sans réserve les 2 Rays, qui tiennent la vedette par leurs créations empreintes d'un savoureux humour.

Le bel canto est représenté par Mile Kaissa Robba, dont nous avons souvent vanté le talent fait de finesse et de sensibilité.

Magda et Johnny, Yoly et Rodmay, René Davelly, Terry et Shalley, Ily Pentek, Mile Aga, Amna Mohamed, Itsa et Emy, Pirry Ginger, Ilona Kornich et Kiki paraissent, à leur tour, dans des créations marquées au coin d'un goût exquis et d'une originalité de bon ton. Ils contribuent au succès du Kit-Kat, qui n'a jamais été plus populaire qu'en ce moment.

Voici, par ailleurs, le menu du dîner de ce soir, qui sera servi, à partir de 9 heures :

Consommé double au Marsala
Frites de Sandre Belle-Maunière
Suprême de volaille Alexandria
Côtelettes d'agneau grillées
Pommes frites
Salade de saison
Bombe Alaska
Fruits Mixtes
Café

SPORTS

FOOTBALL

La lanterne rouge tient en échec le champion du Caire

Le second match de la ligue nous a réservé une surprise: le match nul que l'Arsenal a littéralement attaché au club doyen. Le National, en effet, menant au repos par 2 buts à 0 était sensé gagner la partie par une différence confortable de points. Les joueurs, cependant, préférèrent opposer aux courageux attaquants des locaux un jeu d'un ton remarquable. Ils jugeaient sans doute que les 2 buts acquis d'une façon rien moins que spectaculaire en première mi-temps, suffisait pour les mettre à l'abri de toute surprise de la part d'un adversaire considéré comme inférieur. Malheureusement, le National d'hier était loin de valoir ce qui nous avons applaudi la saison dernière et il nous le fit bien voir lorsque l'Arsenal, forçant la cadence, domina durant la reprise au point que ses efforts furent récompensés de 2 très jolis buts. Le réveil tardif des visiteurs ne put, malgré le jeu dur où Far excella une fois de plus, impunément, leur permettre de reprendre un avantage qu'ils se croyaient si sûrs de pouvoir conserver tout au long de la partie. Le jeu, au surplus, fut de rare moments, fut de facture plutôt médiocre. Le National se présentait dans une formation inédite et de fortune on se remarquait et sentait l'absence de titulaires irremplaçables. Seule l'attaque était complète, mais combien loin de sa meilleure forme. L'Arsenal à un joueur près descendit les mêmes hommes que la saison écoulée, mais qu'on avait démontré une meilleure préparation que son adversaire il a, lui aussi, encore bien du travail à faire avant d'être au point.

La première mi-temps fut à l'avantage du National qui, ne donnant pas encore signe de faiblesse, mena le jeu plus ou moins à sa guise. Son premier but marqué à la 6ème minute, fut l'oeuvre de Guindy, de tête! Madkour réussit le second de près à la 20ème minute à la suite d'une mêlée.

À la reprise, l'Arsenal joue mieux et profitant de la surprenante carence des visiteurs réussit à porter le plus souvent le jeu en terrain adverse. Ce n'est cependant qu'à la 34ème minute que Fouly réduit l'écart et deux minutes plus tard Hakim le comble tout à fait. Ces deux buts furent de loin plus jolis et plus méritoires que ceux des nationaux. Arbitrage faible de Soliman eff. Dessouki de qui toute l'assistance attendait une attitude bien plus ferme vis-à-vis de la faute grossière et délibérée de Far.

Voici la formation des équipes: N.S.C. — But: Aly Mohamed; Arrières: Shafiq, Kamel Mas-soud; Demis: Shoukry, Far et Labib; Avants: Mounir Guindy, Madkour, Sawaf et Raafat.

Arsenal S.C. — But: Hassan el Sayed; Arrières: Khamsis et Wahab; Demis: Abu Zahra, Shiw, Mohamed el Sayed; Avants: Latif, Zoolot, Hakim, Fouly et Haroun.

Les meilleurs ont été au National Guindy en dernière mi-temps, Sawaf et Raafat; et à l'Arsenal Shiw et le trio défensif.

BASKET-BALL

DEMAIN, FINALES DU TOURNOI DE QUALIFICATION

Les finales du tournoi de qualification se dérouleront demain soir, dès 6 heures 30, sur le terrain de la Macabi.

Les deux matches prévus soulèvent un intérêt considérable. Du premier, en effet, dépend la montée, ou la descente, de catégorie d'une équipe qui sera, suivant le résultat, soit le Cairo International, soit le Greek.

Suivra un match entre les éternels rivaux que sont: le Hometen et l'Ararat. Le premier vient d'obtenir une belle victoire aux dépens des Internationaux et a déjà battu le Greek alors que l'Ararat compte déjà deux défaites face aux mêmes adversaires. Le match n'en promet pas moins d'être disputé, vu la rivalité bien connue des deux clubs.

Eclaireurs français du Caire

La cérémonie du 11 novembre aura lieu comme chaque année au Cimetière Latin.

Tous les chefs et cheffaines, Latins, Lousteaux, Eclaireuses, Eclaireurs et Routiers, sont instamment priés d'assister à cette cérémonie pour communier dans le souvenir de la sacrifice des morts pour la Patrie ne demeurent pas vain, et déposer une couronne au pied du Cenotaphe.

Un tramway spécial, mis à leur disposition, très gracieusement par la Société des Tramways du Caire, quittera la Place Khazindar à 8 h 30 très précises.

SECTION SPORTIVE GOUTTE DE LAIT

Avis de convocation

Les membres de l'Amicale et de la Section Sportive sont priés d'assister à la réunion générale sportive qui aura lieu au siège de l'Ecole, ce mardi 12 novembre 1940 à 8 h. 15 p.m. pour recevoir les inscriptions et discuter les modalités de l'organisation du Tournoi Inter-membres de Basket-Ball, doté de la Coupe Bénarolo offerte par Mme Bénarolo à la Section Sportive à l'occasion du Jubilé de l'Ecole.

DANS NOS CLUBS

À LA «S.S.B.E.»

Ce soir, dès 7 heures 30, soirée dansante avec le concours du nouvel orchestre-jazz de la Section. 31, rue Tewfik, Le Caire.

Cinéma

STUDIO MISR

Du lundi 4 au dimanche 10 nov.



SOLIMAN NAGUIB - ABBAS FARES
FOUAD CHAFIK - OMAR WASEF

METRO

2ème SEMAINE Du jeudi 7 au mercredi 13 nov.



Ce film ne sera projeté dans aucune autre salle du Caire avant un délai de 60 jours.

KURSAAL

Du lundi 4 au dimanche 10 nov.



PIERRE BLANCHARD
VIVIANE ROMANCE
dans

LE JOUEUR

Du lundi 4 au dimanche 10 nov.



JOSEPH ALLEN
HENRY O'NEILL
DORIS FOWLEY

LOY-TAYLOR LUCKY NIGHT

JOSEPH ALLEN
HENRY O'NEILL
DORIS FOWLEY

Savez-vous que...

...Metro-Goldwyn-Mayer a acquis les droits d'adaptation à l'écran d'un roman inédit spécialement écrit pour le cinéma par Jérôme Chodorof et Joseph Fields : « Les saints en uniforme » ?

...dans « The mortal storm », que réalise Frank Borzage et dont Margaret Sulavan, James Stewart et Robert Young sont les principaux protagonistes, un assistant aux débuts de la peste brune en Allemagne et qu'on verra notamment les bourreaux nazis perpétrer leurs crimes dans un camp de concentration ?

Music-Halls

Casinos-Cabarets

KIT-KAT

LES 2 RAYS attraction américaine
KAISSA ROBBA vedette du chant
MADGA & JOHNNY attraction excentrique et acrobatique
YOLY & RODNAY attraction mondaine
RENEE DAVELLY diseuse parisiennne
TERRY ET SHALLEY danseurs excentriques
ILY PENTEK danseuse de genre
Mile AGA danseuse classique
AMINA MOHAMED danseuse orientale
ITSA & EMY danseuses fantaisistes
PIRRY GINGER danseuse de genre
ILONA KORNIC danseuse de genre
KIKI danseuse fantaisiste
Dimanche, matinée à 6 h. p.m. R.C. 1602

PICCADILLY

RODIGA chanteuse fantaisiste
FRANQUITA ET RAYMOND danseurs mondains
BALLET MEDGYESSY
Anna
Mary
Aida et Fifi
Georgette
Mimi

THÉÂTRE MAJESTIC

TROUPE BÉBA

LA VICTOIRE EST À NOUS AMOUR 1940
ENSEMBLE MUSICAL ET CHANTANT EXECUTE AVEC LE CONCOURS DE TOUTE LA TROUPE LE PARADIS DE L'AMOUR
N.B. — Durant le mois de Ramadan, matins chaque vendredi et dimanche.

Restaurant

KURSAAL

TOUS LES SOIRS

CONCERT & DANSE

AVEC LE FAMEUX LAMBROU'S BAND

Cabaret

Al et Val Reno

et Joan Douglas attraction américaine

Mlle Sevaskaya danseuse fantaisiste

Princesse Tabou vedette excentrique

Hekmat Fahmy danseuse orientale

Zelma Wright danseuse fantaisiste

Madeleine Szekeley Réjane Marguerite R.C. 182

REVUE DE LA PRESSE

Ironie du sort

La revue « Akher Saa » écrit dans un éditorial :

Un ministre plénipotentiaire étranger qui se trouvait dans les Balkans lors des pourparlers engagés pour la conclusion de la Petite Entente balkanique nous a dit : « C'est une ironie du sort que de voir comment la Grèce avait intervenu contre la motion turque présentée à la Conférence. Le projet d'accord présenté par la Turquie stipulait que les Etats signataires du pacte de la Petite Entente lutteraient contre tout agresseur qui s'en prendrait à l'un d'eux ».

« La Grèce refusa. Elle insista pour modifier cette clause. L'assistance collective devait être prévue au cas où l'agresseur serait un Etat balkan ».

La Turquie insista... La Grèce refusa de se départir de son intransigeance. Le projet d'accord risquait de tomber à l'eau. Enfin, la Turquie adopta le point de vue hellène, à savoir que l'assistance serait prévue au cas où l'agresseur serait un Etat balkan. On pensait alors que l'agression viendrait du côté de la Bulgarie.

Mais le destin a voulu que ce soit l'Italie qui attaque la Grèce.

Le général Metaxas se mit en rapport avec le Président Ismet Inenou pour demander l'assistance de la Turquie. Mais le Président de la République turque répondit que le traité stipulait que l'assistance était prévue au cas où l'agresseur serait un Etat balkan. Or, l'Italie n'est pas un Etat balkan.

Les milieux hellènes dirent que l'Italie, ayant occupé l'Albanie, devait être considérée comme un Etat balkan.

Mais les Turcs répondirent en disant qu'ils n'ont jamais reconnu la mainmise de l'Italie sur l'Albanie.

CONSIDERATIONS

Par ailleurs la même revue revient avec une pointe d'humour sur la précipitation et l'incohérence de l'aventure italienne en Grèce.

Imaginez-vous une guerre engagée entre deux Etats sous prétexte qu'un homme, un aventurier quelconque, a été tué aux frontières.

La revue ajoute :

Le maréchal Graziani a remarqué que l'aile gauche de son armée était à la merci de la flotte britannique qui surveillait avec minutie les côtes égyptiennes et empêchait toute avancée du côté de la mer. C'est la raison pour laquelle Mussolini a cru devoir attaquer la Grèce et obliger ainsi la flotte britannique à se retirer de ses efforts entre les rives de la Grèce et le littoral égyptien.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

En ce qui concerne les libéraux constitutionnels, leur candidat Desouki Abbas qui ait laissé de côté les traditions pour prendre une part active à la vie publique de son pays. Elle fait des communications à la radio, écrit dans les journaux et s'adresse souvent à ses compatriotes, notamment aux femmes d'Amérique.

